

# Souhrn vlastností biocidního přípravku

**Název přípravku:** ARIEL Chlorine Professional System 5 Chlorine Bleach for white wash

**Typ přípravku (typy přípravků):** Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)

**Číslo povolení:** EU-0026814-0000

**Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3:** EU-0026814-0000

## Obsah

Administrativní informace	1
1.1. Obchodní název přípravku	1
1.2. Držitel povolení	1
1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků	1
1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek	1
2. Složení přípravku a jeho typ složení	2
2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product	2
2.2. Typ složení přípravku	2
3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení	2
4. Povolené(á) použití	3
5. Obecná pravidla pro používání	5
5.1. Pokyny pro používání	5
5.2. Opatření ke zmírnění rizika	5
5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy	5
5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu	6
5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování	6
6. Další informace	6

## Administrativní informace

### 1.1. Obchodní název přípravku

ARIEL Chlorine Professional System 5 Chlorine Bleach for white wash

### 1.2. Držitel povolení

<b>Jméno (název) a adresa držitele povolení</b>	Jméno (název)	Procter & Gamble Services Company NV
	Adresa	Temselaan 100 1853 Brussels Belgie
<b>Číslo povolení</b>	EU-0026814-0000	
<b>Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3</b>	EU-0026814-0000	
<b>Datum udělení povolení</b>	01/04/2022	
<b>Datum skončení platnosti povolení</b>	31/03/2032	

### 1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků

<b>Název výrobce</b>	Sutter Industries S.p.A
<b>Adresa výrobce</b>	Località Leigozze 1, Borghetto 15060 Borbera Itálie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Località Leigozze 1, Borghetto 15060 Borbera Itálie

### 1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek

<b>Účinná látka</b>	1391 - aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného
<b>Název výrobce</b>	ALTAIR CHIMICA S.p.A.
<b>Adresa výrobce</b>	Via Moie Vecchie n.13 56048 Saline di Volterra (PI) Itálie
<b>Umístění výrobních závodů</b>	Via Moie Vecchie n.13 56048 Saline di Volterra (PI) Itálie

## 2. Složení přípravku a jeho typ složení

### 2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product

Obecný název	Název podle IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
aktivní chlor uvolněný z chlornanu sodného		účinná látka			9,05
Chlornan sodný	Chlornan sodný	Neúčinná látka	7681-52-9	231-668-3	9,5

### 2.2. Typ složení přípravku

SL - Rozpustný koncentrát
---------------------------

## 3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení

### Standardní věty o nebezpečnosti

Uvolňuje toxický plyn při styku s kyselinami.  
Může být korozivní pro kovy.  
Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.  
Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### Pokyny pro bezpečné zacházení

Uchovávejte pouze v původním balení.  
Nevdechujte páry.  
Omyjte ruce důkladně po manipulaci.  
Zabraňte uvolnění do životního prostředí.  
Používejte ochranné rukavice.

Používejte ochranné brýle.

Používejte ochranný oděv.

Okamžitě volejte toxikologické informační středisko nebo lékaře.

PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou.

PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.

PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.

Uniklý produkt absorbujte, aby se zabránilo materiálním škodám.

Uniklý produkt seberte.

Skladujte uzamčené.

Odstraňte obsah v souladu s místními předpisy.

Odstraňte obal v souladu s místními předpisy.

## 4. Povolené(á) použití

### 4.1 Popis použití

#### Použití 1 - Dezinfekce prádla (praní v pračce) ve fázi máchání po praní

<b>Typ přípravku</b>	Typ přípravku 02 - Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat (Dezinfekční prostředky)
<b>V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití</b>	-
<b>Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)</b>	<p>Latinský název: údaje nejsou k dispozici  Obecný název: bakterie  Vývojové stadium: Žádné informace</p> <p>Latinský název: údaje nejsou k dispozici  Obecný název: kvašinky  Vývojové stadium: Žádné informace</p>
<b>Oblast použití</b>	<p>Vnitřní</p> <p>V profesionálních pračkách (jako jsou pračky v restauracích, hotelech, pečovatelských domech a ne zdravotnických zařízeních) prostřednictvím uzavřených automatických dávkovacích programů: Dezinfekce prádla po vyčištění. Přípravek lze používat pouze s profesionálním automatickým dávkovacím zařízením Procter &amp; Gamble. Přípravek není povolen pro ruční dávkování.</p>

**Metoda(y) aplikace**

Metoda: Uzavřený systém  
Podrobný popis:

-

**Aplikační dávka(y) a četnost aplikací**

Míra aplikace: 10,0 ml/l  
Ředění (%):  
Počet a načasování aplikace:

Přípravek se přidává jednou automatickým dávkováním pro dezinfekci čistého prádla: po kroku praní/čistění, který se provádí pomocí Ariel S1 Actilift detergent (obchodní název Ariel System S1), voda se vypustí/extrahuje. Po následném naplnění čerstvou vodou se přípravek přidá do hlavního praní/první proplachovací lázně.

Při použití 10 ml/l po dobu 15 min. kontaktu při +40 °C (poměr tekutiny = 1:5; při zatížení 4 kg) je přípravek účinný na čisté věci.

**Kategorie uživatelů**

profesionál

**Velikost balení a obalový materiál**

HDPE kanystr 10–20 l s lisovanou rukojetí, bezpečnostním zámkem a klíčovým uzávěrem. Certifikovaný OSN pro nebezpečné zboží.

**4.1.1 Návod k danému způsobu použití**

Viz Návod k použití.

**4.1.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití**

Viz Návod k použití.

**4.1.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití**

Viz Návod k použití.

**4.1.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití**

Viz Návod k použití.

#### 4.1.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Viz Návod k použití.

## 5. Obecná pravidla pro používání

### 5.1. Pokyny pro používání

Biocidální přípravek ARIEL Chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash je určen k použití pouze během hlavního praní, po předpírání pomocí profesionálního dávkovacího zařízení Procter & Gamble pro dezinfekci čistého prádla:

- Krok 1 čištění pomocí Ariel System S1 (lze označovat jako předpírání nebo hlavní praní) při 40 °C po dobu 10 minut: Před krokem 2 se prací voda vypustí, extrahuje a znovu naplní čistou vodou;
- Krok 2 dezinfekce: lze označit jako hlavní praní (v případě, že první krok je předpírání) nebo první máchání (v případě, že prvním krokem je hlavní praní). Druhý krok obsahující ARIEL Chlorine Professional System 5 chlorine bleach for white wash se vždy provádí při 40 °C po dobu 15 minut. Následují 1 až 2 fáze máchání a vypouštění a nakonec ždímání odstředováním.

### 5.2. Opatření ke zmírnění rizika

Během manipulace s přípravkem a během údržby strojů (oprava poškozeného dávkovacího systému):

- Používejte ochranné rukavice odolné vůči chemikáliím (EN 374).
- Používejte ochranu očí (EN 166)
- Noste ochranný oděv (specifikuje držitel povolení v informacích o přípravku).

### 5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy

**PŘI POŽITÍ:** Okamžitě vypláchněte ústa. Dejte něco k pití, pokud je exponovaná osoba schopna polykat. NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Zavolejte 112/sanitku pro lékařskou pomoc.

**PŘI STYKU S KŮŽÍ:** Ihned omyjte velkým množstvím vody. Veškeré kontaminované části oděvu svlékněte a před opětovným použitím vyperte. Omyjte mýdlem a vodou a pokračujte v oplachování po dobu 15 minut. Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO (tel. 224 91 92 93 nebo 224 91 54 02) nebo lékaře.

**PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Okamžitě vyplachujte vodou po dobu několika minut. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte s oplachováním nejméně 15 minut. Okamžitě zavolejte 112/sanitku a lékařskou pomoc.

**PŘI VDECHNUTÍ:** Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání. Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

## 5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu

### Pro omezení úniku:

Naberte absorbovanou látku do uzavíratelných nádob. Nepoužívejte kovové nádoby.

### Metody dekontaminace:

Malá množství rozlité kapaliny: seberte do nehořlavého absorpčního materiálu a uložte do nádoby k likvidaci. Únik velkého množství: zachyťte unikající látku a přečerpejte ji do vhodných nádrží. Nepoužívejte kovové nádoby.

### Likvidace:

Tento materiál a jeho nádoba musí být zlikvidovány předáním oprávněné osobě nebo vrácením dodavateli.

Nevylévejte nepoužitý přípravek na zem, do vodních toků, do potrubí (dřezy, toalety apod.) ani do kanalizace.

## 5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování

### Podmínky skladování

Skladujte v původním obalu.

### Neslučitelné materiály

Kovy, kyseliny. Reaguje s (některými) kyselinami: uvolňování (vysoce) toxických plynů/par (chlóru). Může být korozivní pro kovy.

### Zákaz smíšeného skladování

Uchovávejte pouze v původním obalu na chladném a dobře větraném místě mimo (silné) kyseliny.

### Skladovací prostory

Skladujte v chladu. Skladujte v suchých prostorách.

Neskladujte při teplotách nad 30 °C.

Chraňte před mrazem.

Chraňte před přímým slunečním zářením.

Skladovatelnost: 12 měsíců

## 6. Další informace